

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 042/2018

**LIEFERUNG VON 7
ELEKTRISCHEN TRIEBZÜGEN, MIT
OPTION STARTPAKET STRATEGISCHE
ERSATZTEILE, OPTION WARTUNG,
OPTION WEITERE FAHRZEUGE, OPTION
FÜR KAPAZITÄTSERWEITERUNG**

Erkennungskode CIG: 76590911D7

Einheitskode CUP: E50D16000010003

Codice gara:

AOV/SUA-SF 042/2018

**FORNITURA DI 6+1 ELETTROTRENI,
CON OPZIONE KIT DI SCORTA
STRATEGICA, CON OPZIONE
MANUTENZIONE,
OPZIONE ALTRI VEICOLI,
OPZIONE AUMENTO DI CAPACITÀ**

Codice CIG: 76590911D7

Codice CUP: E50D16000010003

Erklärung Nr. 4**Chiarimento n. 4****Frage:**

- Anlage C1, Tabelle Preiskriterium 1
- Dokument „Kostenschätzung“, Tabelle „Preisanalyse Ersatzteile“

Bitte bestätigen Sie, dass die Werte der Spalte „Menge“ der Tabelle Preiskriterium 1 (welche an der Berechnung des angebotenen Preises mitwirken) in der Anlage C1 durch die Spalte „Menge/Quantität“ der Tabelle „Preisanalyse Ersatzteile“ aus dem Dokument „Kostenschätzung“ ersetzt werden müssen.

Antwort:

Die Anzahl der Ersatzteile ist im Dokument „Ersatzteile-Ricambi“ definiert und mit dem Dokument C1 kohärent.

Diese angegebene Menge muss in jedem Fall für jeden Typ einer Leistungsposition

Quesito:

- Allegato C1, Tabella Criterio Prezzo 1
- Documento “stima costi”, tabella “analisi prezzo scorta strategica”

Si chiede di confermare che i valori relativi alla scorta strategica della colonna “quantità” della Tabella Criterio Prezzo 1 (che concorrono al calcolo del prezzo offerto) nell’Allegato C1 debbano essere sostituiti con la colonna “Menge/Quantità” della tabella “Analisi prezzo scorta strategica” contenuta nel documento “stima costi”.

Risposta:

La quantità dei pezzi di ricambio è definita nel documento “Ersatzteile-Ricambi”, ed è coerente con il documento C1.

Questa quantità indicata deve comunque essere fornita per ogni tipo della singola



geliefert werden, wo angegeben.

Die Kostenschätzung gibt die angenommene Anzahl der verschiedenen Typen an, welche jedoch nur den Ausrufepreis definiert.

voce, ove indicato.

La stima dei costi indica una quantità stimata di tipi diversi, che fissa soltanto il prezzo a base d'asta.
